

А. Ф. Бычков

Полное собрание русских летописей
Том 7. Летопись по Воскресенскому списку

Москва
«Книга по Требованию»

УДК 93
ББК 63.3
А11

А11 **А. Ф. Бычков**
Полное собрание русских летописей: Том 7. Летопись по Воскресенскому списку / А. Ф. Бычков – М.: Книга по Требованию, 2024. – 354 с.

ISBN 978-5-458-25080-1

Летопись по Воскресенскому списку в том виде, в каком она дошла до нас, составлена в пределах Московского государства в конце XVI столетия. Из пяти ее списков два, Синодальный и хранящийся в Императорской Парижской библиотеке, кончаются 1541 годом, а третий, Карамзинский, продолжает рассказ событий до 1560 года. Неизвестный нам составитель летописи по Воскресенскому списку, давший ей название Софийского временника, снабдил свой труд тремя оглавлениями и предпослал летописи отдельный сборник, в состав которого вошли: краткие родословия великих и удельных русских князей, частично доведенные до половины XVI столетия, роспись русских городов и несколько статей, не имеющих отношения к отечественной истории. Что сей сборник, не встречающийся при других временниках, составляет существенную часть летописи по Воскресенскому списку.

ISBN 978-5-458-25080-1

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

изрядко попадаетя юсь. Сія рукопись, принятая при изданіи за основной списокъ и въ подстрочныхъ выноскахъ означенная лит. В., была напечатана при Императорской Академіи Наукъ, неизвѣстно кѣмъ, въ 2-хъ томахъ, in-4^o, изъ которыхъ первый вышелъ въ 1793 году, а второй въ 1794-мъ. Въ этомъ изданіи видно стараніе соблюсти возможно близкое сходство съ рукописью, сохранены ошибки и явныя описки писца и даже удержаны знаки препинанія, болѣе затрудняющіе чтеніе, чѣмъ ему способствующіе.

2) Акад. (Алатырская) XIII. Рукопись Императорской Академіи Наукъ, внесенная въ каталогъ подъ № 11, въ листъ, 335 л., писанная, кромѣ двухъ первыхъ и трехъ послѣднихъ листовъ, въ концѣ XVI или въ началѣ XVII-го вѣка, полууставнымъ почеркомъ, переходящимъ въ скоропись. Въ ней заключается: а) л. 1—2. О преставленіи князя Дмитрія Юрьевича Краснаго повѣсть чудна. Нач. Сій благовѣрный князь Дмитрій Юрьевичъ, зовомый Красный, Конецъ положиша же его подлѣ отца его князя Юрія Дмитреевича и погребоша его честно. б) л. 3—352. Лѣтопись по Воскресенскому списку, въ которой, какъ и въ предшествовавшемъ списку, разсказъ событій доведенъ до 1347 года. Послѣ л. 14-го недостаетъ нѣсколькихъ листовъ, что означено въ семъ томѣ на своемъ мѣстѣ. По окончаніи Лѣтописи, скорописью начала прошедшаго столѣтія, записано слѣдующее: «Въ лѣто 6901-го бысть гладъ по всей земли Руской: на Москвѣ рожь купили оковъ по рублю, а въ Великомъ Новѣградѣ по 7 рублей, на Костромѣ по 2 рубли, а въ Нижнемъ по 9 рублей; ини же людіе ядыху траву, кореніе, и древо гнилое и мертвечину, и много людей зомроша отъ глада.» в) об. л. 352—353. О явленіи на воздухѣ святаго великаго князя Александра Невскаго; о пожарѣ. Нач. Въ лѣто 6999, маіа въ 23, въ понедѣльникъ, въ преимянитомъ градѣ Владимірѣ бысть ужасно видѣніе Кон и струпъ на ней не обрѣтеса отъ дня того и донинѣ, и о сихъ до здѣ. Сіе сказаніе написано современникомъ. г) об. л. 353—355. Выписки, скорописью XVIII вѣка, изъ Лѣтописей о событіяхъ, совершившихся въ Нижнемъ Новѣгородѣ, съ 6720 (1212) по 7105 (1597) годъ.

Внизу по страницамъ находятся три приписки:

а) мѣсяца не тяглые люди жили въ отчинахъ своихъ, кромѣ посаду; а на пріѣздѣ дворы на посадѣ есть, а дворы не тяглые, бѣлые, а подписалъ Григорей самъ Кириловъ сынъ Евтехіевъ Ачютинъ своею рукою.

б) Сія глаголемая Росискій Лѣтописецъ, Алаторскаго подьячего Матвея Аникіева, а благословилъ мнѣ глаголемую сію книгу сторію и Лѣтописецъ Росискій отецъ мой іеромонахъ Яковъ; а подписалъ сію глаголемую книгу сторію и Лѣтописецъ своею рукою, потому что отецъ нашъ іеромонахъ Яковъ самъ не подписалъ своею рукою, очьми болѣнъ. 1718-го году, Іюня въ 20 день.

в) Государь староста Петръ Михайловъ.

Сію рукопись Академіи Наукъ подарилъ извѣстный историкъ В. Н. Татищевъ, который назвалъ ее въ своей «Исторіи Россійской» (кн. I. ч. 1., стр. 63) Нижегородскимъ спискомъ Лѣтописи Нестора. Разнорѣчія ея съ прочими списками показаны въ примѣчаніяхъ подъ лит. А.

3) Карамз. II. Рукопись, въ листъ, 1056 л., писанная скорописью разныхъ почерковъ въ XVII вѣкѣ; начальныхъ и послѣднихъ листовъ недостаетъ. Разсказъ событій доведенъ до 1560 года и оканчивается словами о государьскихъ дѣлахъ къ окольному къ Олексію Федоровичю Адашеву да къ чю къ Федору Ивановичю Сукину да къ дьяку.» Доставлена въ Коммиссію отъ Дѣйствительной Статской Совѣтницы Карамзиной и отмѣчена въ вариантахъ лит. К.

4) Синод. Рукопись Московской Синодальной Библіотеки, озаглавленная: «Книга лѣтописецъ послѣдняя половина,» въ листъ, 347 л., писанная скорописью въ концѣ XVI вѣка, содержитъ въ себѣ вторую половину Лѣтописи по Воскресенскому списку. Рукопись начинается разсказомъ о взятіи Шведскимъ королемъ Магнусомъ, въ 1347 году, города Орѣшка и оканчивается повѣствованіемъ о нашествіи на Россію, въ 1541 году, Крымскаго хана Саипъ-Гирея. На особомъ листкѣ, приплетенномъ къ рукописи, находится слѣдующая вкладная: «Лѣта 7099-го, ноября въ 15 день, положилъ сію книгу, лѣтописецъ въ четырехъ книгахъ, въ домъ Рожества пречистыя Богородица и преподобнаго и богоноснаго отца нашего благовѣрнаго великаго князя Александра Ярославича, во иноцехъ Алексіа, Невскаго чудотворца, положилъ Иона, архіепископъ Вологодскій и Великопермскій, четыре книги лѣтописца за двѣнадцать рублевъ, по три рубля книга. И за тотъ вкладъ архимандриту и святей братья, какъ Богъ пошлетъ по душу мою грѣшную, написать въ сенадикы мою душу грѣшную и моихъ родителей и устроить два кормы по вся годы, а поминати мою душу грѣшную и моихъ родителей, какъ прочихъ православныхъ христіанъ поминаютъ, докуды міръ вселенныя стоятъ.» Внизу первыхъ листовъ имѣются двѣ приписки: а) тою же рукою, какъ и вкладная: Положилъ на свое обѣщаніе; а кто похощетъ сію книгу какою хитростію освоити, или изъ монастыря изнести, тому судитъ Богъ; б) Книга Владимирскаго Рожественнаго монастыря. Изъ сей рукописи въ настоящій томъ вошло только окончаніе 31-й главы; варианты изъ нея означены лит. С.

5) Арх. III. Рукопись Московскаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, № 5, принадлежавшая Бригадиру князю Сергію Дмитриевичю Кантемиру, имъ подаренная Н. Н. Бантышъ-Каменскому, а симъ послѣднимъ бібліотекъ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ, въ листъ, 885 л., писанная полууставомъ и скорописью разныхъ почерковъ въ началѣ XVIII вѣка и

озаглавленная въ позднѣйшее время «Ростовскимъ Лѣтописцемъ.» Содержитъ въ себѣ: а) л. 1. Перечень лѣтъ отъ Адама до конца седьмой тыщи. б) об. л. 1—620. Книга глаголемая Временникъ, сирѣчь Лѣтописецъ Россійскій, который кончается 1539 годомъ, извѣстїемъ объ уродѣ, рожденномъ въ Новгородѣ. Сей Временникъ есть позднѣйшая переработка Лѣтописи по Воскресенскому списку, которая передается то изъ слова въ слово, то сокращенно и даже съ пропускомъ цѣлыхъ статей, то съ дополненїемъ извѣстій, заимствованныхъ изъ Лѣтописей Новгородскихъ и другихъ. в) л. 621—631. Разныя извѣстія, какъ-то: о брани митрополита Геронтія съ Васіаномъ, архіепископомъ Ростовскимъ, за Кириловъ монастырь; о благословенїи святителей государю царю четвертаго брака; о знаменїи Венгерскомъ; о приходѣ государя царя и великаго князя Іоанна Василіевича въ . . . Новгородъ и о потрясенїи града грѣхъ ради нашихъ. (Сія послѣдняя повѣсть напечатана въ III томѣ Полн. Собр. Русс. Лѣт., см. стр. 206). г) л. 631—635. О началѣ Руси. Выписка изъ печатнаго исторїа Кіевскаго. д) об. л. 636—832. Книга глаголема Новой Лѣтописецъ, въ которомъ описаніе событїй доведено до 7194 года, далье чѣмъ въ VIII части Никоновской Лѣтописи. е) л. 837—842. Ярлыки (числомъ 6), иже суть давали цари Ордынскіе митрополитомъ Кіевскимъ и всеа Руси, на церковныя дома и на люди. ж) об. л. 842—844. Сказаніе о великихъ князѣхъ Владимірскихъ Великія Россїи. з) об. л. 844—845. Поставленіе великихъ князей Россійскихъ, откуда бѣ и како начаша ставитися на великое княженіе святыми бармами и царскимъ вѣнцемъ. и) л. 846—852. Родство князей Рускихъ и отколѣ начало ихъ, и разныя генеалогическія статьи. і) л. 852—853. Лѣта 7011, маіа 20, списокъ съ грамоты Алексѣя митрополита всеа Руси (напеч. въ «Актахъ Историческихъ», т. I. стр. 3—4). к) л. 854—869. Житїе и подвизи преподобнаго отца нашего князя Іоасафа, Каменскаго чудотворца. л) л. 870—874. Сказаніе извѣстно о Каменномъ монастырѣ и о первоначалникахъ Каменнаго монастыря. м) л. 875—885. Литовскому роду починокъ. н) л. 885. Сказаніе о царѣ Казаринѣ и о его царицѣ.

Рукопись сія при изданїи употреблена, какъ вспомогательный списокъ, для исправленїя испорченныхъ мѣстъ въ спискахъ, заключающихъ въ себѣ такъ называемую Воскресенскую лѣтопись. См. въ примѣчанїяхъ лит. Ар.

Въ семъ томѣ напечатанъ средній текстъ Временника Нестора. Хотя въ предисловіи къ первой Софїйской Лѣтописи (т. V, стр. 79) и сказано, что средній текстъ, за исключенїемъ списковъ, употребленныхъ при изданїи Софїйской Лѣтописи, будетъ по остальнымъ рукописямъ, въ которыхъ онъ находится, напечатанъ при Лѣтописи по Воскресенскому списку, но при точнѣйшемъ сличенїи ея списковъ съ рукописями, служившими для изданїя Новгородскихъ первой и четвертой Лѣтописей, оказалось, что въ сихъ послѣднихъ Временникъ Нестора за-

ключаетъ въ себѣ вводныя статьи, не находящіяся въ первыхъ (какъ напр., поученіе Новгородскаго архіепископа Луки Жидлы), что въ нихъ одни изъ извѣстій изложены пространнѣе, другія короче, и что, наконецъ, самый языкъ ихъ представляетъ много грамматическихъ особенностей, которыя, при изданіи средняго текста по вѣснѣмъ рукописямъ совокупно, должны были бы неминуемо или исчезнуть, или породить множество вариантовъ. На основаніи всего этого Коммиссія положила: средній текстъ напечатать только по тѣмъ рукописямъ, которыя содержатъ въ себѣ Лѣтопись по Воскресенскому списку; начала же лѣтописей Новгородскихъ первой и четвертой издать каждое отдѣльно съ особою пагинаціею, дабы такимъ образомъ они удобнѣе могли бы быть присоединены къ своимъ продолженіямъ.

Пятнадцать первыхъ листовъ VII тома Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей отпечатаны подѣ наблюденіемъ покойнаго Главнаго Редактора Я. И. Бердникова; остальная же часть тома приготовлена къ изданію и напечатана, подѣ ближайшимъ руководствомъ Г. Министра Народнаго Просвѣщенія и Предсѣдателя Археографической Коммиссіи А. С. Норова, Главнымъ Редакторомъ Лѣтописей и Членомъ Археографической Коммиссіи Статскимъ Совѣтникомъ А. О. Бычковымъ.

VII.

ВОСКРЕСЕНСКАЯ ЛѢТОПИСЬ.

Воскр. Алат. Кар. II. Арх. III.

=

(Начало Воскресенской Лѣтописи см. въ среднемъ текстѣ Нестора, напечатанномъ въ концѣ ея).

^a Въ лѣто 6583. Почата бысть церкви Печерская ставити игуменомъ Стефаномъ^b; а осно-¹⁰⁷³
ваніе ея положи игумень Θεодосій, сконча же ю Стефанъ на третіе лѣто, мѣсяца іюля въ⁻⁷⁶
11 день. Того же лѣта придоша послы изъ Нѣмцевъ къ великому князю Святославу, онъ же
величаася показа имъ богатство свое: видѣвше же Нѣмци безчисленное множество злата и
сребра и поволокъ, рѣша: «се ни во что же есть, лежитъ бо се мертво и сметіе^в; мужи бо
доищутъ и болша сихъ.» [Тако бо похвалися Езекия царь Іудейскій къ посломъ царя Аси-
рійска, егоже вся взята быша въ Вавилонъ; тако и по сего смерти все имѣніе разсыпая^г
разно. Арх.]

Полн. Собр. Лѣт. V. 147.

Въ лѣто 6584. Ходи Володимерь, сынъ Всеволожь, и Олегъ, сынъ Святославль, Ляхомъ
въ помощь на Чахи. ^аТого же лѣта преставися князь великій Святославъ, сынъ Ярославль,
мѣсяца декабря 27, отъ рѣзанія желвей, и положенъ бысть въ Черниговѣ въ Спасѣ^е; и сѣде
по немъ на великое княженіе Всеволодъ, братъ его. ^жТого же лѣта³ приде Изяславъ съ Ляхи
на Всеволода, Всеволодъ же поиде противу ему, и сотворися миръ, и пришедь Изяславъ сѣде

а) Предъ симъ въ видѣ заглавія написано о церкви печерской. б) стефаномъ нѣтъ въ А., а въ В. вмѣсто
сего повторено ставити. в) сметіе смятеніе В. сметеніе А.; см. въ семъ изданіи т. I, стр. 85. г) раз-
сыпая такъ поправлено, сходно съ Лавр., на полъ, а въ текстѣ написано разграбиша. д) Предъ симъ
въ видѣ заглавія о смерти святослави. е) въ спасѣ княживъ 4 лѣта прибавл. Ар. ж) Въ видѣ заглавія
о миру изяславу со всеволодомъ. з) того же л. въ лѣто 6585 Ар.

1076 въ Кіевѣ іюля 15 день; Олегъ же Святославль бѣ у Всеволода въ Черниговѣ. Того же лѣта
—78 преставися архієпископъ Новгородскій Феодоръ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 85.

Въ лѣто 6586. Бѣжа Олегъ Святославичъ отъ Всеволода Тмутороканю. Въ се же лѣто убіенъ бысть Глѣбъ, сынъ Святославль, въ Заволочіи, и положенъ бысть въ Черниговѣ за святымъ Спасомъ. Того же лѣта поставленъ бысть архієпископомъ Новугороду Германъ. ^аТого же лѣта Олегъ Святославичъ и Борисъ Вячеславичъ приведоша Половци на Рускую землю, и поидоша на Всеволода къ Чернигову, Всеволодъ же изыде противу ему на Сжицу, и побѣдиша Половци Русь и мнози убіени быша ту; Олегъ же и Борисъ приде къ Чернигову, мнящися одолѣвшемъ^б, а земли Русѣи много зла сотворивше. Всеволодъ же приде ко брату своему Изяславу къ Кіеву, и цѣловавшися сѣдоша вкупѣ; Всеволодъ же исповѣда брату своему вся бывшая, что ключися ему. И рече Изяславъ ему: «брате! не тужи, видѣлъ еси, колико ся зла мнѣ соклучи: прѣвое не выгнаша ли мене людіе мои и имѣніе мое разграбиша? пакы же изгнанъ быхъ и отъ васъ братіи своей, и блудихъ по чюжимъ стравамъ и тамо имѣнія лишень быхъ, и не сотворихъ зла никомуже; нынѣ же, брате, не тужи^в; аще будетъ намъ причастіе въ Руской земли, то обѣма нама, аще лишена будеѣтъ, то оба; азъ сложу главу свою за тя, азъ бо не радъ есмь злу братъи своей, но добру есмь радъ;» и се рекъ утѣши Всеволода. И повелѣ собирати вой отъ мала и до велика, и бысть вой безъ числа; и поиде Изяславъ съ Ярополкомъ, сыномъ своимъ, и Всеволодъ съ Володимеромъ, сыномъ своимъ, къ Чернигову. Черниговци же затворишася во градѣ; Ольга же и Бориса не бѣшеѣтъ во градѣ. Черниговцемъ же не отворшемся^г, и приступиша ко граду; Володимеръ же приступи ко граду къ восточнымъ вратомъ, и отгнаша врата, людіе же бѣжаша въѣшій градъ. ^дИзяславъ же и Всеволодъ слышаста, яко идеть Олегъ и Борисъ противу, и уранивше поидоста противу Ольгови отъ града. И рече Олегъ Борисови: «не ходимъ противу, не можемъ бо стати противу чотыремъ княземъ; но послемъ^е съ молбою ко стрыема своимъ.» И рече ему Борисъ: «толико ты зри, а азъ имъ противень всѣмъ;» похвалився велми, а не вѣдѣй, яко гордымъ Богъ противится, смиреннымъ же даеть благодать. И поидоста противу, и бывшимъ^ж у лѣса на нивѣ Нежатицѣ и соступившемся обоимъ, и бысть сѣча зла, и убиша Бориса, сына Вячеславля, похвалившася велми. ^зИзяславу же стоящу въ пѣщцѣхъ, и внезапно пріѣхавъ единъ удари ѣ копіемъ за плеча; и тако убіенъ бысть Изяславъ, сынъ Ярославль. Продолживъ-жеся^и сѣчи, и побѣже Олегъ, и бѣже Тмутороканю. Убіенъ же бысть князь Изяславъ мѣсяца октября 3 день^к: взявше тѣло его, везоша въ лодіи, поставиша ѣ противу Городца, и изыде противу ему весь городъ Кіевъ, и возложше ѣ на сани понесоша ѣ съ пѣснями, и положиша ѣ во святѣи Софіи въ Кіевѣ^л.

глав. 13.

Начало княженія Всеволожа. Всеволодъ же сѣде въ Кіевѣ на столѣ отца своего, прія власть всю Рускую единъ, сына же своего Володимера посади въ Черниговѣ, а Ярополка

а) *Предъ симъ* о брани всеволожа со олгомъ и съ борисомъ вячеславичемъ. б) *одолѣвшемъ* «одолѣти А. в) *не тужи* «не туживе К. Ар. г) *отворшемся* «отворившемся Ар. д) *Знаване* о убіеніи борисовѣ вячеславича. е) *послемъ* «послевѣ К. ж) и *бывшимъ* «и болшимъ *ошибк.* В. з) *Предъ симъ* о убіеніи великаго князя изяслава ярославича. и) *продолживъжеся* «продолжившижеся Ар. і) *изяславъ день* «изяславъ ярославичъ борисомъ (*ошибк.* святославичемъ *вмѣсто* вячеславичемъ), боряся по всеволодѣ со братаничи со олгомъ святославичемъ и съ борисомъ, у града чернигова, мѣсяца октовріа въ 3 день; ту же и воеводу убиша всеволожа ивана жирославича, и гукія, и нитѣхъ многихъ боляръ *прибавл.* Ар. к) и бысть княженія его 24 лѣта *прибавл.* Ар.

въ Володимери Изяславича, предавъ ему и Туровъ; Святополку же Изяславичю сѣдѣшу въ 1078 Новѣгородѣ, а преже того Ярополкъ въ Вышегородѣ, а Володимеръ Всеволодичъ во Смо-^{—85}леньскѣ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 85—87.

Въ лѣто 6587. [Принесены быша мощи святаго Николы отъ Муръ въ Баръ градъ, при нари Алексіи, и при патриархѣ Николѣ, и при кязѣ Всеволодѣ Кіевскомъ, и при сынѣ его Владимирѣ Черниговскомъ^а. Кар. Арх.]. Прииде Романъ съ Половци къ Воиню^б, сынъ Свято-славль, а внукъ Ярославль, Всеволодъ же ста у Переяславля и сотвори миръ съ Половци; и возвратися Романъ съ Половци^в воспять, и убиша его Половци августа 2, и суть кости его и доселѣ тамо лежаше; а Ольга емше поточиша за море Царюграду. Всеволодъ же посади намѣстника своего Ратибора Тмутораканю.

Тамъ же V 448.

Въ лѣто 6588. Заратишася^г Торкы Переяславьстїи на Русь; Всеволодъ же посла сына своего Володимера, Володимеръ же шедъ побѣди Торкы.

Тамъ же V 448.

Въ лѣто 6589. Бѣжа Игоревичъ Давыдъ съ Володаремъ Ростиславичемъ, и приидоста Тмуторакани, и яста Ратибора, и сѣдоста Тмуторакани.

Тамъ же I. 87

Въ лѣто 6591. Прииде изъ Грекъ Олегъ Тмутораканю, и ятъ Давыда и Володаря, и сѣде Тмуторакани; и изсѣче Козары, иже бѣша совѣтнїи на убїеніе брата его и на самого, а Давыда и Володаря пусти.

Тамъ же I. 87 и V. 448.

Въ лѣто 6592. Прииде Ярополкъ Изяславичъ ко стрывєи своему Всеволоду на Великъ лєнь. Въ се же время выбѣгоста Ростиславича два^д отъ Ярополка, и пришедше прогнаста Ярополка; и посла Всеволодъ сына своего Володимера, и зыгна Ростиславичи, и посади Ярополка въ Володимери. Въ се же лѣто зая Давыдъ Гречники^е во Олшіи^ж, и взя у нихъ имѣніе; Всеволодъ же посла по Давыда, и приведе его къ себѣ, и власть ему Дорогобужь.

Тамъ же I. 88.

^а Въ лѣто 6593. Ярополку хотяшу на Всеволода, послушавшу злыхъ совѣтнїкъ, се увидѣ^и Всеволодъ, посла^и противу ему сына своего Володимера, Ярополкъ же оставивъ матеръ свою и дружинну свою въ Лучьску, бѣжа въ Ляхы. Володимеру же пришедшу къ Лучьску, вѣдѣнаси Лучане; Володимеръ же посади Давыда Игоревича въ Володимери, во Ярополка мѣсто, а матеръ Ярополчию и жену его и дружинну приведе къ Кієву, и имѣніе его вземъ.

Тамъ же I. 88.

а) при нари Алексіи черниговскомъ • недостаетъ въ К. въ Ар. это извѣстіе записано подъ 6586 г. къ воиню • въ К. на поль вънесено къ кієву. в) и возир. ром. съ половци • пропушено въ В. А. г) заратишася • затворишася ошїбк. В. А. д) два • пропушено въ В. е) гречники • греки Ар. ж) во олшіи • въ олшіи (волшіе) вездъ кромѣ Ар.; въ Лазр. (т. I, стр 88) въ олешы. з) Предъ симъ въ видѣ заглавія володимеръ всеволодичъ прогна ярополка въ ляхы. и) увидѣ • увѣда вездъ кромѣ В. і) посла • пропушено въ В.

1086 Въ лѣто 6594. Всеволодъ заложи церковь святаго Андрѣя и сотвори у нея монастырь,
—90 въ немъ же пострижеса и дщи его дѣвою, имевемъ Янка; и совокупи черноризици многы, и пребываше съ ними по монастырскому чину.

Полн. Собр. Лнт. I. 88.

^а Въ лѣто 6595. Приде Ярополкъ изъ Ляховъ, и сотвори миръ съ Володимеромъ; и иде Володимеръ Чернигову, а Ярополкъ сѣде въ Володимери. И пребывъ мало иде ко Звенигороду; и не дошедшу ему града, прободенъ бысть отъ проклятаго Нерадца, отъ діавола научена и отъ злыхъ челоуѣкъ: лежащу ему въ санехъ, саблею прободе его; тогда воздвигнувся Ярополкъ, выторгну изъ себе мечъ и рече велимъ гласомъ: «охъ, тотъ мя вороже прободе.» И бѣжа Нерадца треклятый къ Перемышлю къ Рюрикови, а Ярополка взявше отроки на конь предъ ся, Радко и Воикинъ и иніи, и несоша ѿ къ Володимерю, и отгуду къ Кіеву. И изыде противу ему великій князь Всеволодъ и съ сынъми, съ Володимеромъ и съ Ростиславомъ, и вси боляре, и митрополитъ Іоаннъ и съ нимъ все священство, и положиша его съ честію въ рацѣ въ церкви святаго Апостола Петра, декабра въ 5 день. Въ се же лѣто ходи Всеволодъ къ Перемышлю.

Тамъ же V 148.

Въ лѣто 6596. Священа бысть церкви святаго Михаила монастыря Всеволожа, митрополитомъ Іоанномъ^б. Того же лѣта поиде Святополкъ Изяславичъ изъ Новгорода Турову на княженіе. Въ се же лѣто умре игуменъ Никонъ Печерскій. Того же лѣта взяша Болгаре Муромъ. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнци, яко погыбнути ему, и мало ся его оста, акы мѣсяць бысть, мѣсяца маіа 21, въ 2 часъ дни. Того же лѣта Всеволоду дѣющу ловы за Вышегородомъ, и меташа тенета на зайци, и кликнуша, и спаде великій змій отъ небесе, и ужасошася людіе; и ту земля стукну, яко мнози слышаша^в.

Тамъ же I, 89 и V 149.

^г Въ лѣто 6597. Священа бысть церкви Печерская^а Феодосіева монастыря, митрополитомъ Іоанномъ, Исаіею епископомъ Ростовскимъ, и Лукою Бѣлогородскимъ, и Іоанномъ Черниговскимъ, при великомъ князи Всеволодѣ и при сынѣхъ его Володимерѣ и Ростиславѣ; игуменъ же тогда бысть монастыря Іоаннъ. Того же лѣта преставися Іоаннъ митрополитъ Кіевскій: бѣ же се хытръ книгамъ и ученію, милостивъ убогимъ, смиренъ, тихъ, молчаливъ, рѣчивъ, святыми книгами утѣшая печальныхъ, преже бо того таковъ не бывалъ въ Руси. Того же лѣта иде Янка, дщи Всеволожа, во Греки.

Тамъ же I. 89.

Въ лѣто 6598. Приведе Янка изъ Грекъ митрополита Іоанна, отъ скопечьска чину, и пребывъ до года и умре; бѣ же се мужъ не книженъ и умомъ простъ. Того же лѣта градъ

а) *Въ видѣ заглавія* о убіеніи ярополчи. б) *іоанномъ* и епископомъ лукою бѣлоградскимъ и исаіемъ черниговскимъ *прибавл. Ар.* в) *Въ Ар. прибавлено:* въ се же лѣто явися волхвъ въ ростовѣ, и вскорѣ погыбе. въ сіе же лѣто священа бысть церковь святаго михаила, святилъ переаславскій ефремъ митрополитъ тоя церкви, юже самъ созда велику сушу бѣ бо преже митрополіа въ переаслави; и пристрой великою пристроено, и украсивъ ю всякою красотою, и церковными среброкованными сосуды. сей бо скопецъ, высокъ гѣломъ. г) *Предъ симъ въ видѣ заглавія* о церкви печерской. д) *печ.* усненія пресв. богородицы *прибавл. Ар.*

Переяславль заложенъ бысть камень, и церковь въ немъ священа святого Михаила, юже ¹⁰⁹⁰ создалъ ту сущій епископъ Ефремъ велику сущу, и украсивъ ю всякою красотою, иконами ^{—92} и книгами и сосуды церковными; постави же и прочіи церкви, и украси градъ Переяславльскій здаши церковными той епископъ Ефремъ.

Полн. Собр. Лѣт. I. 89.

Въ лѣто 6599. Печерскій игумень со братією совѣтъ сотворше, рѣша: «не подобаше отцу нашему Θεодосію кромѣ монастыря и церкви своя лежати, понсже той основа ю и братію совокупи;» и устроиша мѣсто, идѣже положити мощи его. Преже трею дній праздника Успенія Богородици, повелѣ игумень рушити надъ мощми святого Θεодосія, во вторникъ, вечеръ; не вѣдущу никому же, прииде игумень и съ нимъ 3 чръници, и отпѣвше псалмы начаша копати, и утрудившеса до полунощи не могуще ся докопати, и начаша тужити, егда како на страну копаемъ. Азъ же грѣшный, иже и лѣтописаніе се^а въ то время писахъ, вземъ мотыку начяхъ прилежно копати; подругу же моему опочивающу предъ пещерою, и рече ми: «ударisha въ било;» азъ же въ то время протяхъ надъ мощми святого, оному же рекшу, «ударisha въ било,» азъ же отвѣщахъ ему: «прокопахъ уже;» егда же прокопахъ, обыде мя ужась и начяхъ звати: Господи помилуй. Въ се же время два брата сѣдѣста на монастыри, смотряще, да не како игумень утаився пренесетъ мощи Θεодосіевы, и зряста къ пещерѣ; и егда удариша въ било, видѣста три столпы акы дугы зарніи, и стоявше дугы тѣ и пакы пришлоша надъ верхъ церкви, идѣже положенъ бысть Θεодосіи. Въ се же время видѣ и Стефанъ епископъ, иже бѣ преже игумень того же монастыря по Θεодосіи, бѣ бо во своемъ монастыри, и видѣ зарю велику надъ пещерою и мнѣвъ яко несутъ Θεодосія, бѣ бо возвѣщено ему преже дне единого; и съжаливси, яко безъ него преносятъ ѿ, всѣдъ на конь поѣха вѣборзѣ; и идущи^б видѣ зарю велику, и яко прииде близь, и видѣ свѣщи многы надъ пещерою, и пришедъ къ пещерѣ не видѣ ничегоже, вииде же въ пещеру, а намъ сѣдѣщимъ у мощій его. Егда бо прокопахомъ, послахомъ ко игумену: «прииди, да вынемъ ѿ.» Игумень же прииде со двѣма братома, и прокопавше велми влѣзохомъ и видѣхомъ мощи лежащи, состави же не распалися бѣху и власи главній притясли бяху; и возложше ѿ на варимантію вынесоша ѿ предъ пещеру. На другій же день совокунишася епископи, Ефремъ Переяславльскій, Стефанъ Володимерскій, Іоаннъ Чръниговскій, Маринъ Юрьевскій, митрополиту же Іоанну скопцу уже преставльшуся, игумени же вси отъ всѣхъ монастырей съ черноризци придоша, и людіе благовѣрніи; и вземше мощи Θεодосіевы, со свѣщами и омиіагомъ, и принесше положиша ѿ въ церкви своей ему во притворѣ, на деснѣй странѣ, мѣсяца августа въ 14 день, въ четвергъ въ 1 часъ дне, и празноваша свѣтло въ той день.

Тамъ же I. 89—90.

^вВъ лѣто 6600. Предивно бысть въ Полотсцѣ: мечты быша въ ноци, тутняше и стояше по улицамъ, яко чловѣци рыщуще бѣси; и аще кто вылазаше изъ храмины, хотя видѣти то, и абіе узвляспъ бываше невидимо отъ бѣсовъ язвою, и съ того умираху, и не смѣяху вылазити изъ хоромовъ; посемъ же начаша въ день являтися на конехъ, и не бѣ ихъ видѣти самѣхъ, но коней ихъ копыта видѣти, и тако узвляху люди Полотскія и ихъ область;

а) се • *лѣтъ ес* К. б) идущи • *идущу еездъ кромѣ* Ар. в) *Предъ симъ* о мечтахъ бѣсовскихъ въ полотсцѣ.

* Отсюда въ Кар. II пропускъ.

¹⁰⁹²се же знаменіе нача быти отъ Дрютска. Того же лѣта убиенъ бысть Ярополкъ Ярославичъ.
^{—93}Се же лѣто бысть знаменіе на небеси: яко кругъ посреди неба бысть превеликъ; лѣто же то бѣше ведряно велми, яко земля изгараше и мнози боры и болота возгорахуся, многа же знаменія по земли бываху. Отъ Половецъ же рать бѣ велика, и взяша 3 грады, Песочень и Пирилукъ^а, и многа села повосвана по обѣма странама. Въ се же лѣто воеваша Половци на Ляхы, съ Василкомъ Ростиславичемъ. Въ се же лѣто умре Рюрикъ, сынъ Ростиславль. Въ то же лѣто и моръ бѣше людемъ: якоже глаголаху продающен гробы, яко «отъ Филинова заговѣнія до мясопуста великого 7000 гробовъ продахомъ.» Се же бысть все грѣхъ ради нашихъ.

Полн. Собр. Лит. I. 92 и V. 449.

^бВъ лѣто 6601. Преставися великій князь Всеволодъ, сынъ Ярославль, априля 13, а погребенъ бысть въ 14, и положенъ бысть во святѣй Софїи въ Кїевѣ. Володимерь же нача размышляти, река: «аще сяду на столѣ отца своего, то рать имамъ со Святополкомъ, яко столъ преже отца его былъ;» и посла по Святополку Турову, а самъ иде Чернигову, а Ростиславъ Переяславу.

^{глар. 43.} **Начало княженія Святополка.** Въ недѣлю Антипасхи, априля въ 24, съде Святополкъ Изяславичъ, внукъ Ярославль, въ Кїевѣ на столѣ отца своего. Половци же слышавше, яко умре Всеволодъ, и придоша на Русь и послаша послы своя ко Святополку о мирѣ; онъ же не съдумавъ съ бояры отчими, но сътвориши съвѣтъ со пришедшими съ нимъ, и изнимавъ послы посади ихъ въ порубѣ. Слышавше же се Половци начаша воевати, придоша бо мнози и оступиша Торческый градъ. Святополкъ же отпусти послы Половецкїя, хотя съ Половци мира — они же не восхотѣша, но распустивши по земли воююще. Святополкъ же нача воя собирать, хотѣ ити на ня, и рѣша ему смысленїи мужи «не покушайся противу имъ, яко мало имаша вой — онъ же рече: «имѣю отрокъ своихъ осмѣеотъ, иже могутъ противу имъ стати;» начаша друзїи смысленїи^в глаголати «аще бы пристроилъ и 8000, не лихо есть, но земля наша оскудѣла есть отъ рати и отъ продажъ; но послы ко брату своему Володимеру, да бы ти помогалъ.» Онъ же посла къ Володимеру. Володимерь же собра вое и посла брата своего Ростислава изъ Переяслава, веля ему помагати Святополку, и самъ приде къ Кїеву, и совокупистася у Святаго Михаила; и бывши распри межю ими, потомъ же смирившися цѣловаша крестъ межю собою. Рѣша же имъ бояре ихъ: «почто медлите и распрю имѣете межю собою, а поганїи губятъ землю Рускую? но любо рать имѣйте съ ними, или смиритесь.» Володимерь же миру хотяше, а Святополкъ хотяше ити ратию; и поидоша Святополкъ, и Володимерь, и Ростиславъ ко Треполю, и придоша ко Стугиѣ рѣцѣ, и начаша думати. И рече Володимерь: «здѣ стояще чрезъ рѣку, во грозѣ сей, сотворимъ миръ съ ними;» и пристаху совѣту сему смысленїи мужи. Кїяне же не восхотѣша, но рѣша «хочемъ ся бити, поидемъ за рѣку,» и придоша за рѣку; бѣ же поводъ велика въ то время. ^гИ исполчившеся поидоша на деснѣй странѣ идяше Святополкъ, а на шуей Владимиръ, посреди же Ростиславъ, и минувше Треполь проидоша валъ; и се Половци идяху противу, стрѣлци же предъ

а) См. примѣчаніе въ т. I, стр. 92. б) Предъ симъ о преставленїи великаго князя всеволода. в) смысленїи — во вѣльхъ сп. неправильно несмысленїи; см. т. I, стр. 93. г) Предъ симъ о побойщи иже у треполя съ половци, и на томъ бою утопе ростиславъ всеволодичъ.

* Продолжается Кар. II.